

श्रसाधारण EXTRAORDINARY

PART 1-Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 211]

नई दिल्ली, शुक्रवार, श्रवद्वर 24, 1975/कातिक 2, 1897

No. 211]

NEW DELHI, FRIDAY, OCTOBER 24, 1975/KARTIKA 2, 1897

इस भाग में भिन्न पुष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग तंकलन के रूप में स्वर्ध आ झूके ।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed

as a separate compliation

MINISTRY OF COMMERCE

PUBLIC NOTICE

IMPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 24th October 1975

SUBJECT—Import of Fresh Fruits, all sorts, excluding coconuts, cashewnuts and dates [S. No. 21(a)(i)/IV] from Afghanistan from 1st April, 1975 to 31st March, 1976.

No. 111-ITC(PN)/75.—Attention is invited to the Ministry of Commerce, Public Notice No. 91-ITC(PN)/75, dated the 6th September, 1975, on the above subject, read with Ministry of Commerce, Public Notice No. 94-ITC(PN)/75, dated the 12th September, 1975, pertaining to trade with Afghanistan.

- 2. In accordance with the atoresaid Public Notices, the importers are required to produce the relevant shipping bills certified by the customs authorities and bills of lading as evidence of exports. On a review of the position, it has been decided that the shipping bills to be produced, for this purpose, should be duly authorized by the customs to the effect that the goods have been "shipped in full"
- 3. The Ministry of Commerce Public Notices referred to above may be deemed to have been amended accordingly.

B D KUMAR

Chief Controller of Imports & by or

वाणिज्य मंत्रालय

सावैजनिक सूचना

(मायात भ्यापार मंत्रालय)

नई विल्ली, 24 प्रक्तूबर, 1975

विषय: 1-4-75 से 31-3-1976 तक की ध्रविध के लिए श्रकगानिस्तान से नारियल, काजू एवं खंजूरों [क्रम सं $21(\mathbf{v})(\mathbf{i})/4$] को छोड़कर सभी प्रकार के ताजे फलों का ध्रायात।

सं 111-माई की सी (पी एन)/75.— उपर्युक्त विषय पर, प्रफ्रगानिस्तान के साथ व्यापार से संबंधित वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं 94-माई टी सी (पी एन)/75 के साथ पढ़ी जाने वानी वाणिज्य मंत्रालय की सार्वजनिक सूचना सं 91-माई टी सी (पी एन)/75, दिनांक 6 सितम्बर, 1975 की म्रोर ध्यान दिलाया जाता है।

उथर्युक्त सार्वजितिक भूचना के प्रतुभार प्रायातकों के लिए यह प्राथायक है कि वे निर्मातों के साक्ष्य के रूप में सीमागुल्क, प्राधिकारियों द्वारा प्रमाणीकृत संबंधित पोत लदान-बिल एवं लदान-पत्न प्रस्तुत करें। स्थिति की पुनरीक्षा करने पर यह निश्चय किया गया है कि इस प्रयोजन के लिए प्रस्तुत किए जाने वाले पोत लदान बिल इस संबंध में सीमागुल्क द्वारा विधियत् प्रमाणीकृत होने चाहिए कि माल का "पूर्ण रूप से पोत लदान कर लिया गया है"। ।

3. **तदनुभारं उ**क्त उल्पिक्षित वाणिज्य मंत्रालय की सार्वभितक सूचना को संशोधित किया गया संमं**ता** जाए ।

बो० डो० कुमार,

मुख्य नियन्नक, आयात-नियति ।